THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

[illegible] TORONTO, ONT. WEDNESDAY, JULY 12, 1950 $6 Per Year—10c Per Copy

Lack of Administrative Funds Slows Down Japanese American Evacuation Claims Program

WASHINGTON, D. C. — The Justice Department's administration of the program to indemnify wartime Japanese American evacuees from the Pacific coast for losses sustained has been greatly curtailed because of the limited funds available to them for carrying out the program it was reported last week.

Whereas Japanese Americans have relocated to various parts of the U. S. the fact that only two offices at Los Angeles and San Francisco have been established to date to process and investigate the 24,000 claims totalling in value more than $100 million, has been intimated as one of the chief reasons that the adjudication program is bogged down.

But owing to the lack of funds, it is only possible to set up two more such offices. This is considered far from adequate.

The Justice Department, however, intends to send into the various uncovered localities sufficient personnel who will establish temporary field offices for the purpose of interviewing claimants and conducting investigations.

Just Passing Through

By Ken Adachi

[illegible] actually, to [illegible] naturally [illegible] sprawling around [illegible] somewhere, just [illegible] sand with [illegible]

[illegible] only way to get [illegible] Toronto is to sit [illegible] a cocktail lounge [illegible] is only for [illegible] for those not working [illegible] a newspaper, so I must [illegible] a theatre.

* * *

[illegible] "Air-Conditioned" [illegible] Degrees Cooler" [illegible] so refreshing [illegible] to see two movies [illegible] so cool inside [illegible] lots of fun [illegible] "Winchester [illegible] "Gunfighter" followed [illegible] Hollywood [illegible] was enough [illegible] villains [illegible] heroes to pep [illegible] whole affair.

[illegible] the matter was that [illegible] many kids whooping [illegible] in the theatre that it [illegible] It wasn't [illegible] before I was whooping it [illegible] I guess I'm just an ole [illegible] at heart.

[illegible] of the pre-war [illegible] when I used to sneak off [illegible] Saturday matinee to see [illegible] and Gene Autry, all [illegible] a nickel.

* * *

[illegible] the villains in [illegible] a rather—wan[illegible] of the "Gun That [illegible] West", Badmen Ste[illegible] and Dan Duryea [illegible] smirked hero [illegible] of the whole [illegible] the Johnston Of[illegible] the end with [illegible] in the end" [illegible] pay" sort of [illegible] happily.

[illegible] Good Girl [illegible] though I quite [illegible] she was in the [illegible] decorative par[illegible] typical would [illegible] while I [illegible] beach. [illegible] first pa[illegible]

* * *

[illegible]

(Page 2)

Married G. I.

Toronto-Born Returns From Japan, To Study For Missionary Work

By Staff Writer

[illegible] the Pacific, Toronto [illegible] Mrs. [illegible] Kawakita [illegible] Nisei [illegible] as her birth[illegible] years of age at the [illegible] for Japan with [illegible] and two brothers.

[illegible] after [illegible] years in Japan, most of [illegible] Yokohama [illegible] Mrs. W[illegible] wife of an American serviceman who was with the Allied occupation forces in Japan [illegible] years. She had [illegible] Yokohama, where she was employed as an interpreter [illegible] class and [illegible] assistant chaplain.

[illegible] North Central College in Chicago, the [illegible] graduating [illegible] missionaries.

Before [illegible] left for Japan, she was a pupil at Keele Street School. Her older brother, [illegible] Kawakita [illegible] first Nisei [illegible]

Her father, Kyoji Kawakita [illegible] departure for Japan [illegible] at 229 Bay Street in Toronto for nearly a quarter of a century.

[illegible] Toronto [illegible] buildings [illegible]

[illegible] that the Japanese population which was [illegible] in 1941 has increased more than a hundredfold, and expressed amazement [illegible] now live here.

During her stay here she is residing with her former Sunday School teacher, and from there she has been [illegible] friends.

Although she is happy to return to Toronto, she says she is anxious to get back to Japan to be back with her family. Her husband, [illegible] a native of Lansing, Michigan, after nearly three years in Japan, has become very attached to that country and does not mind spending the rest of his days there.

First Report of Nisei G.I.'s in South Korea

SALT LAKE CITY, Utah — The first report of a Nisei soldier on the Korean front was noted by the Pacific Citizen which mentioned that an Associated Press dispatch on July 5 by O. H. P. King in South Korea said that Private First Class James H. Kobayashi, 27, of Philadelphia, was among some G. I.'s "scrounging for food for their mess."

King said that Kobayashi and a comrade brought in a half dozen chickens to eat.

Registration Begins For "Go For Broke"

LOS ANGELES, Calif. — Nisei veterans here who are interested in parts for the forthcoming MGM production "Go For Broke", a story of the famous Japanese American combat regiment, have been asked to register their names for future reference in connection with casting.

According to Robert Pirosh of MGM, writer-director of the production, the finishing touches are now being made on the script, and casting should begin in the very near future.

Lethbridge JCCA Float Second Best in Parade

LETHBRIDGE, Alta. — A mammoth parade in which the Lethbridge JCCA entered a float, opened the Lethbridge 1950 Exhibition with a grand flurry on the morning of June 26.

Spectators were awed and thrilled at the sight of the giant JCCA entry arrayed with cherry blossoms, fans, parasols and petite girls clad in colorful kimonos.

The float took second prize.

In charge of the preparation of the float was Mr. Tom Nomura to whom goes the appreciation of the JCCA chapter as well as to the many other members who contributed to the chapter undertaking.

J. Y.

Japan Business Men Stop At Edmonton

EDMONTON, Alta. — Four Japanese businessmen, representing electrical and chemical firms in Japan, stopped off at Edmonton on July 3, en route by Northwest Airlines from Tokyo to New York.

In an interview here, they said that Japanese do not expect the Korean conflict to develop into another world war.

Nisei Woman Teller Thwarts Robbery Try

SEATTLE, Wash. — A Nisei woman teller, Mrs. Mae Na[illegible], 26, mother of two, emerged as a heroine in a $200 robbery of the Seattle First National Bank here.

A lone bandit who approached her window, threatened to [illegible] if she did not hand over [illegible] money. After he had [illegible] Mrs. N[illegible] [illegible]

Nisei Girl Wins Proficiency Prize

ST. CATHARINES, Ont. — Sachiye Morimoto, 14, received a cheque for 25 dollars as a proficiency award as the student with the highest standing [illegible] entrance class.

The award was presented by Mrs. Secord, I.O.D.E. [illegible] at the graduation exercises.

Sachiye in addition to being a top student is a member of the Junior Orchestra of [illegible] Studio and the Junior [illegible] Makers Club.

She is the third daughter of Mr. and Mrs. S[illegible] of this city.

$1750 So Far For Japan-Manitoba Relief

[illegible]

Lillooet Nisei Girl Wins Scholarship

[illegible]

Three Niseis Win Honors In Province-Wide Essay Contest, Attend Lillooet High School

LILLOOET, B. C. — [illegible] first and second prizes [illegible] and $15.

[illegible] captured [illegible]

Miyo Saka[illegible] [illegible]

[illegible]

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

479 Queen St. W. — Plaza 5005 — Toronto, Ont.
Night Calls:
T. Umezuki — ON. 7942, T. Takata RA. 2719

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, July 12, 1950

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

Perhaps it was the sudden mushrooming of birth announcements that brought up this subject with which we are unavoidably bound to tread on the thinner epidermis of Nisei toes, but nevertheless we'll chance the gauntlet of jabs and stabs along with the crescendo of protesting catcalls and hisses.

An acquaintance of ours we've known for so long that we just can't remember from since when, mentioned that he finds the blessed events column in our tabloid a source of irritating humour. He can't understand why all Nisei parents insist on tacking western or English handles to their offsprings.

They can find a stockpile of excellent names to dub their sons and daughters without resorting to the too common Lindas, Carols and Susans or Waynes, Geralds and Douglas, he states. He suggests that they be more resourceful and coin a new set of names that is phonetically complimentary to their Japanese surname.

With this we've always been in accord; somehow English first names just do not click with Japanese surnames. But he has brought out an excellent suggestion which we had never thought about and the more we think of it the better it sounds.

He says that the Nisei have produced without knowing it a lot of suitable names. He is referring to the shortened form of Japanese names or nicknames that the Nisei have given to themselves. Why not keep such names as Kaz, Yosh, Mass, Teru, Tak, and Kiyo for boys and Yuri, Miyo, Hisa, Kimi and Sumi for girls, he puts forth.

They are ... to the Japanese ... the English ... names. The purpose of ... was to ... Japanese ... says that ... for they are ... their Japanese ... Nisei ... the Ma... [illegible]

names to Smith, Johnson or Martin. Equally as much as Hideo Jones or Fumiko McDonald is not flattering; neither are their opposites with which we now seem to be stuck.

He points out that Kaz or Yuri are not troublesome for anyone to pronounce and they are as pleasant sounding as English names; so why not keep them?

And he claims that Caucasians do find these Nisei names appealing to the ear, and knows one girl who is so intrigued by them that she wants borrow them when she has children of her own.

He has something, and moreover, we have to agree with him. Not only is this sensible, it's sound and practical. It eliminates the need of having two names, one English and one Japanese. Having two, or in some cases three names, is burdening the child; speed and simplicity is the modern trend, and it outweighs any practical advantage that can be gained by owning more than one name. And this practice will most likely die out.

Although we think this merits consideration, and is practical, we can't see Niseis taking this as it's okay but we want to do what others do. That's one of our faults, we're too bridled with conventional trivialities that we hesitate to do away with.

Like a needle on a turntable, we follow a well-worn groove. We're hemmed in by current trends and we just won't go against the tide.

And we think it's about time we became more of individuals and less of a set pattern.

PASSING THRU

(Continued from page 1)

[illegible]

Kla Zhan Kona

An Indian and His Mission

By J. N.

"The ... of ... the ... rocky shores" is the ... translation of Kla Zhan Kona, the Indian name of Dr. Peter R. Kelly. And to live up to this colorful appellation he recently came out of ... to beat tom toms at Ottawa for full citizenship rights for Indians.

Chairman of the Legislative Committee of the Native Brotherhood of B. C., he was one of the ... delegates of various Indian bands throughout Canada who came last month for a pow wow at the capital and left a few weeks later with the intended mission not being fulfilled as anticipated.

Born 65 years ago at Skidegate Indian Reservation, Queen Charlotte Islands, Dr. Kelly descends from the reputedly most intelligent of Pacific coast Indians—the Haida tribe. He related jokingly that the tribe had at one time terrorized the B. C. mainland, often capturing members of other tribes as slaves.

Becomes Leader

He received his formal education in Sardis, B. C., in a humble Indian residential school from which he was to graduate later as one of the first two students and thence to enter Chilliwack High School. This, at a time when very few Indians had pursued education even of a public school level.

Fortunately, just about the time when he graduated from high school a white male principal and a female teacher quit the residential school of his birthplace. As a result, he was asked to fill their places.

His leadership and his education were soon recognized by his people and in no time, he was elected a chief councillor of the community. Although according to a section in the Indian Act, he could not hold the position till he reached the age of 21, he was nevertheless chosen as the leader by the will of the people. And by virtue of the fact that he is also a hereditary chief, he enjoyed great prestige while heading the council of 7 men and ruling the affairs of his tribe.

Five years later, in 1910, he left for Hartley Bay, B. C. to serve as a missionary teacher as well as a postmaster of the village. It was during this period that he became fully cognizant of the problems of Indians. He became involved in a Indian movement and, in 1911, he was picked as a youngest spokesman for a delegation of B. C. Indians who approached the provincial government for a removal of their aboriginal title.

The ... [illegible]

tual hope of helping the lot of his people by becoming a minister some day. He enrolled at Columbian College, a Methodist institution in New Westminster, B. C., and, in 1916, he realized his dream when he was ordained a minister. Subsequently, he immediately took over the charge at Nanaimo, where he spent the next 14 years.

During the interim, in 1920, he made his first trip to Ottawa as one of the representatives to petition Parliament on a title question. Leaving Nanaimo, he then had a 3 year stint at Bella Coola Indian Reservation.

Travelling Evangelist

Then came the most interesting and adventurous period of his life. In 1933, he began to serve the Central Mainland Marine Mission of the United Church of Canada. The work took the form of evangelism by boat—a 70 ft. Diesel-engined craft.

Doubling as skipper and missionary, he made the rounds of Indian villages, logging, mining and fishing camps, canneries, lonely lighthouses and many other isolated spots where ministry was needed. With headquarters at Ocean Falls, his itinerary ranged from Queen Charlotte Sound up to the Alaskan border, a round trip of 1100 miles which enabled him to make over 70 calls.

Unfortunately, it was but a year ago that the strain of his work began to show on him, and he was forced to resign the Marine Mission to take another charge at Union Bay where he is actively engaged among his people today. However, in tribute to his untiring efforts in ministering to all manner of people, regardless of color or creed, the U.B.C. soon awarded him the honorary degree, the doctor of divinity.

Careful Man

Dr. Kelly is perhaps not as laconic as most Indians seem to be, but he is nevertheless not a garrulous type; rather he is humble and unobtrusive. Slow of movement and slow of speech, he ponders and chooses his words carefully.

Dr. Kelly sounded with a bitter note that both the state and the church are forever taking a paternal attitude toward his people, a situation which tends to hinder them from uplifting themselves.

The Native Voice, the official organ of the Native Brotherhood of B. C. for which he is one of the directors, wrote in an editorial that the Indian Act ... be wiped off the statute ... it serves only as a reflection that Indians are an inferior people. Dr. Kelly, however, admitted that Indians are not quite ready ... the ... of the country. He said that education of ... standards must be given first.

Getting Runaround

[illegible]

Ten Nisei Students Graduate At Greenwood

GREENWOOD, B.C. — ... graduation exercises ... attending Sacred Heart ... in Greenwood ... Jewel Theatre ...

Rev. F. ... diplomas and awards ... graduating Nisei students ... valedictory was ... Virginia Murao, ... program of ... tions, and a guest speaker.

The award ... trine was given ... shi, and ... Nobuko Shimizu.

Graduating ... Keiya Oye, ... Imao, Akio Tanaka, ... Murao, Margaret ... Uyede, Nobuko ... yoko Murao.

herein are contained a ... necessary legislation ... It is true that ... Indian problem ... very ... complex, and yet I couldn't ... thinking that the aborigines ... our country are getting the ... around at the same time ... compared to the Indians ... thought that the lot of Japanese in Canada is comparatively better and is certainly far ... fied.

As for the amendment ... the Eskimo, not being ... from taxation by statute ... vote and that the Indian ... exempt from taxation by ... may not vote if he ... exemption, Dr. Kelly ... pleased about such ... franchise. It was his opinion ... all Indians should be enfranchised without any strings ... to the right to vote on a ... basis as the rest of the ... adians.

One Achievement

All in all, he feels that at last something has been accomplished, even though the Bill still stands for further consideration at the next session of Parliament.

One amendment ... feels that they ... much is the increase in ... pensions. He emphasized ... ly that he could ... straight in the eyes of ... elderly Indian ... ished and ... will have ... to a $25 ... $8 which ... ing.

Re... Hope

He ... tired ... constant ... people's ... that of ... statement ... short ... was a ...

[illegible]

N. K. TRADING COMPANY
300 Powell St., Vancouver, B.C.

YEE ON TRADING COMPANY
6 Elizabeth St., Toronto
Sales Manager Miss Miyako Nozawe

帰郷

大佛次郎

（第四七回）

花

門を出てから、改めて赤さ[illegible]ぐしたトタン屋根を振り返つて見て、やはり没落した元海軍軍人の生活だなと、小ざかしい考へがこの青年の頭に浮かめさ、未熟な若さといふは假借ないもので、富人は優越を尊[illegible]やうだつた。

そして、[illegible]と思[illegible]いで、俊樹は道を戻[illegible]、再び牛木家の門をあけて、入つて行つた。

大人達は、もう立つてゐないので、縁の日だまりに坐つて、相変らず庭を見てゐたが、不審さうに見返[illegible]。

「[illegible]」

と、俊樹は、特に[illegible]ある平氣な調子で、尋ねた。

「お宅では、部屋を學生にお貸しになるやうな、おつもりはないでせうか。」

牛木利貞は、何のことかととまどつたのを卒業すると、笑つて青年の顔を見て答へた。

「ありません。」

「若し、そんなお心持におなりでしたら、實際、皆、勉強する部屋がないので困つてゐるんです。」

牛木利貞は、眞つ直ぐに、その話を受けたと見えて、

「なるほど、さうですか。」

と、云つて、[illegible]

[illegible]な変動を[illegible]

「[illegible]家があれば[illegible]」

[illegible]の事です。さういふ折が來たら[illegible]知らせませう。私も用令へ引っ込むことを考へてゐないのでもない。」

「さういふ時は、是非、お願いしたいんですよ。もう一枚名刺を差上げておきませう。」

「いやいや、[illegible]よ。無駄だ[illegible]置いたのを寫しておくから[illegible]」

かう云つてから老人らしく柔和に深々と俊樹を見まもり、

「君は、失敬だが幾つだね」

「二十三歳です。」

「私の、伜が死んだ時の年齢だ。さんな気がしたのだ。いや、承知した。」

牛木利貞は、青年が門を閉めて出て行つてからも、縁から動かず、同じ態度で、庭の畑に視線を投げて端座してゐた。冬の間作つて食べたほうれん草の名残りが、花を咲かせ葉が化物のやうに大きくさうが立つてゐるだけの荒れた畑であつた。

人事消息

■出生

▲トロントの井手上義雄・ハナ[illegible]氏夫人は六月二十七日セント・マイコルス病院に於て女兒を出産、美好・ジョアンと命名

▲カムループスの林タツノ夫人（舊姓磯島エミー）は六月十九日同市ロイヤル・インランド病院で男子出産、アドリアン・ボール・毅（ツヨシ）と命名

■婚約

長男隆明君と加藤佐平氏（在日本）息女哲子さんは長谷川長太郎氏夫妻の世話で七月一日鈴木氏宅で婚約披露した

■結婚

▲トロントの藤原ツル夫人次男ウェスレー・光守氏と米雨力蔵氏夫妻長女[illegible]さんは七月五日カールトン合同教會でノーマン・レー牧師司式の下に結婚式を擧行、同所で披露して自動車で米國東部方面へ新婚旅行に出かけた

■移轉

▲ミントの岩淺松太郎氏は次へ移つた

[illegible]

■アドレス

▲モントリオール近くの吉田方蔵氏農園への郵便宛名は農場地に郵便配達がないので次のやうにしたがよい

[illegible]

尚モントリオールの同氏息の電話番號はイートエックス○三○九

■留置郵便　次の宛名の手紙がニューカナデアンに來てゐます（……）内は發信人

△ナルセ・マツキ△シンジヤマザキ（インカム・タキスミスイス）

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲モントリオールの下高原ジョージ・ドクター夫妻より（息女出産記念に）

ニュー カナデアン

バスケット 工場就働者三名入用

ハミルトンとビームスビルの間のグリムスビー キャンプ[illegible]獨身者の爲の宿泊[illegible]がある、電話グリムスビー七九〇・メソット・ブラザース會社[illegible]

◎眼鏡の鑑定

アポイントメントはいつでも御電話下さい
トロント市西ブロア街二二〇番ルーム二〇四
【電話アールエー八二三七】
検眼士 山岡セツ

ネツキー ミシン代理 長縫ミシ

△ミシン修繕△モーター取付け△中古ミシン買入れ
レフリジーター其他電氣器具取次販賣
柳澤
トロント市バサースト街六九九
電話オタバー・四二七

中將湯 直輸入 御小賣

待望の婦人病良藥「中將湯」が來ました。冷症の人、貧血症原因不明の病に悩む婦人――産前産後は無論、不斷御愛用なされば後年期に起る婦人の病から救はれます
▲七袋入一箱二弗 郵税無料
▲各種時計販賣――特に高級品エルジン時計をお勧め致します。エルジン時計のみが持つ耐久力、スプリングの特徴があります
▲婚約、結婚その他の指輪も取扱ひます
▲時計修繕は迅速に致します
龜澤鐵藏
P.O. Box 519, Greenwood, B.C.
T. KAMEZAWA

支那料理

◎各種のパーテーに是非御來樓下さい
◎御滿足出來る料理とサービス致します
加東樓
KATON CHOP SUEY
Proprietor: Jim Wong
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone: EL. 4857)

●鮮魚 ●精肉
●和洋食料品一切
●カマボコ製造
ポプオフ魚肉店（木下）
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

新着品案内

▲カキ油漬 ▲ナツポロ姿
▲チリメンイリコ ▲八千代ふ
▲削りカツヲ ▲小花切大根
▲花アラレ ▲飯杓子
▲スシ巻スダレ
▲フリカケ（ピクニック用） ▲最中の皮
▲ワサビオロシ
▲當り鉢 ▲福神漬
▲センマイ ▲竹の子水煮
▲テンプラ ▲罐コンブ
▲すしおぼろ
トロント古屋貿易會社代理
汐見彦太郎
3311 Clark Street, Montreal 18, Q.
Phone HA. 8801

▲皆様方に急告!!

此の度私儀デリバリー用ツラックを買受け皆様方の御便宜を計る事にいたしました、就きましては迅速丁寧をモットーとして皆様方の御期待にそう様努力致す考へで御座いますれば何卒一層の御引立を御願い申し上げます
▲鮮魚 ▲和洋食品一切の御用命に應じます
▲御手紙、電話何れにても御用命下さい
バンクーバー 川島 勇
N. K. TRADING COMPANY
300 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. [illegible]

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ國々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出國へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さるやう願ひます
日本行專門 安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は郵便旅行相談部へ御照會下さい 其他移民税関事項の御手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

日本へ送金手形

◎日本人各位に便利な手形（ドラフト）を發行して[illegible]
◎外國爲替局の許可[illegible]十弗[illegible]日本[illegible]東京大阪横濱等の主要都市の銀行で現金に取替へられます
IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェー・ワーカー

▲日本食料品案内

▲マグロ（ピーシー）一斤七〇仙
▲マグロ（大西洋）一斤五五仙
▲スプリングサモン 六〇仙
▲タコ 一斤 三八仙
▲生エビ（ピーシー）一斤九〇仙
▲生エビ 一斤一弗二〇仙
▲ラッカ（ピーシー）一斤三[illegible]仙
▲テンプラ 一打 四〇仙
▲竹の子（一罐） 一、一五仙
▲ヨーカン 一斤 五[illegible]仙
▲サケ 一本 一弗九[illegible]仙
◎スルメ ◎カニ ◎サバ ◎生イカ……其他
●日本レコード 一枚一弗廿五仙 五枚以上送料無料
●日本婦人店員が居て御用命に應じます（九時半開店）
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY (Phone EL. 3072)
8 Elizabeth St., Toronto
Sales Manager Miss Miyoko Nozaye

末入師追悼句集

[illegible] 選

三 光

天 雨しとど雪崩の後の山の肌 バンクーバー 原田如泉

地 巨木の折れ口白し雪なだれ トロント 北村一聲

人 雪崩すぎ驛灯寂と汽車停る トロント 千葉小松

—五客—

グリンウッド 漁史
大雪崩峰寂然と星明り

モントリオル 興喜知
陽の窓を掠めて屋根の雪崩れ

ミッドウエー 伯富
谷押めて雪崩の月は青く冴へ

カムループス 鈴木良惠
雪崩さとに草骨ツンと起ち

チャザム 螢火
雪崩夜の鐵路を守る灯の動き

—十内—

トロント 虎城
巖石も立木も共に雪崩れ

トロント 晴湖
雪崩る夜のバーンに鶏の聲狂

トロント 渡邊也行
雪崩みて雪明るきウインドー

[illegible]
昨日今日雪晴て[illegible]

ミッドウエー 関野送里
夜[illegible]屋根の雪
前

トロント 辻端頭狗
子の會話されて雪崩を追ふ瞳

グリンウッド 都鳥
雪崩して陽に煙り居る柵の宿

ニュデンバー 及川新光
雪崩れ金色の陽筋はじきつつ

マニトバ 眞榮笑波
大雪崩遠嶺まぶしき陽をあつむ

ミッドウエー 角野森井
巽二つに山切る月の雪崩あと

『夕蛙』 孤村

大牧場の若草犬が懸愛す
夕蛙何かを待ちてゐて樂し
月上げて牧はくまなき蛙の聲
月丸きこことが嬉しく蛙鳴く

お化けワラジ現わる

七月六日から三日間行われた新潟縣小千谷町船岡観音千三百年祭に、寫眞のような大ワラジがデヴューした、町のお百姓さん八人が共同で作つたもので長さ丈三尺、幅四尺二五寸、厚さ五寸、四十貫という──奈良の大佛様の足にはチョット小さいだろう──

結婚御挨拶

求婿 藤原ウエスレー・光守
長女 米山 操

右の二人が七月五日カートンシンレーン合同教會に於てシンレー牧師司式の下に結婚式を擧げ同所で披露致しました節は皆様から御祝を頂き誠に有難うございました、今後ともよろしく願い上げます、略儀乍ら紙上を以て御挨拶まで申上げます

トロント 母 藤原ツル
同 父 米山力藏
同 母 ヨネ

故多田師追悼會

今春郷里兵庫縣で永眠された故多田覺哉師の功績を讃へ御遺族慰安のために來る十六日（日）午後七時半からヒューロン街の會堂で追悼法要を營む事になりました、有縁無縁を問はず多數の御參詣を希望致します

元本派佛教會有志
元ソエアビウ佛教會有志

盂蘭盆法要

先亡者追悼

△七月十六日（日）午後二時より
△場所キャノン・ホール（新エビ１店前）
△法名受付 午後一時迄
第二式──唄、讃、万歳、盆踊などあります
（法名御持参の方はなるべく早目に御參詣下さい）

ハミルトン佛教會
同 青年會

水害見舞御禮

今回の水害に對して御見舞を頂いたことを深謝申上げます

セントヴイタル 崎山茂吉

マニトバ佛教會、同婦人會
同青年會
マニトバ日本人合同教會
御中

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3584)

寫眞撮影
○結婚、記念、葬式其他催し一切
○子供、家族寫眞も出張に應じます
○古寫眞の復寫及色付も致します

二階堂貞夫
電話プラザ三五八四

水害見舞御禮

今回の水害に對して御見舞を頂いたことを深謝申上げます

セントヴイタル 佐々木嘉志勇

マニトバ佛教會、同婦人會
同青年會
マニトバ日本人合同教會
同婦人會
御中

水害見舞御禮

皆様には益々御清榮の事と存じます、漸く夏が訪れて水害の跡も何處へやら、ただ白いフエンスや小舍の壁に増水した形跡を見受けるのみで草木は青々と繁り、あのマニトバを襲つた大洪水は後跡も止めぬ程になりました

同胞の皆様や佛教會、キリスト教會又カナダ國民一同からの深甚なる同情又は物質的精神的の援助を深く感謝致します

我々も又新しい希望を持つて再建に努力し今では殆んど復起致しました、この私達の感謝の氣持を皆様に表わしたいとこの紙上をかりて厚く御禮申上ます（セント・ヴイタル在住者）

藤重トニー 後藤文五郎
丸山雨雄 松葉ロトス
中村徹 太田義來
及川喜之進 堤義則
田住淺次郎 渡邊直智
瀧本七郎 日系市民協會

■ニューカナデアン電話
晝間 梅月（日）ピーエル（プラザ）五[illegible]
夜間 高田（英）アートル[illegible]

日本物布地

[illegible]

▲一般[illegible]
▲本場染日本着、着物[illegible]
▲銘仙、布團[illegible]地兩方に向きます
▲今回多量に入荷しました 秋の催物に是非御用意下さい

◉次の販賣所から御求下さい

木下善 [illegible] Avenue, Toronto, Ontario
野村ジョージ 1013-5th St. S., Lethbridge, Alberta
入澤商店 P.O. Box 332, Kelowna, B.C.

輸入商
メープル・ツレーデング株式會社
（小川りん）
P.O. Box 69, Salmon Arm, B.C.
Telephone 315

時計修繕

並に金銀細工

米滿時計修繕所
トロント市西キング街三八五
電話エデ七三[illegible]

WATCH MAKER
I. YONEMITSU
385 King St. West
Toronto, Ont.

時計修繕

精密指環 金銀細工
郵送は書留で願います
送金の面倒を省き 寫シーオーデーで返送します

田邊平五郎
HIKOGORO TANABE
P.O. Box 298
160 Seymour Street
Kamloops, B.C.

正眞 正銘

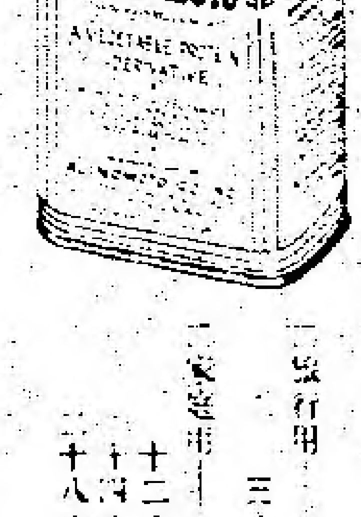
味の素

▼最寄りの商店へ御用命願ひます▲

○レストラント及製造家用 二十五斤罐入

一般需用 三十[illegible]罐入

家庭用
十二オンス罐入
十四オンス罐入
十八オンス罐入



トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
電話 エムアイ 五三三六・九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5336

初夏の獨想（中）

ウイニペッグ　佐藤生

私の様な凡人は一ヶ所に永く住んで居るとその環境になれ切つてしまつて自然界の色色な現象にも何等の感興をわかさなくなるらしい。移住は多くの場合喜ましい事ではないがその反面には視界を廣め人生を豊にするといふいゝものがある。少年期を日本で過した私は松の木が好きであつた。曲りくねつた幹と複雑怪奇な枝ぶりを張る松の緑に美を感じたからだ。然し一九四二年の移動でロッキー山脈を越える時新しい松の存在を發見した。あそこの松は[illegible]直ぐで枝を張らないで[illegible]文字通り[illegible]出來て居る様な山[illegible]雪をいただく峰近くにまで及ぶ松の林は丁度日本の竹林を聯想せしめるのであつた。成程あそこに日本の松をもつて來ても植る所で枝は裂け幹はたふれてしまうであらう。あゝした自然に對抗してあの山嶽を征服するには松もあゝした形をとらなければならないのであろう。

マニトバに來た最初の年私はビーツ作りで一シーズンを田舎で暮した。長い冬から春をぬきにして一足飛びに夏にはいつた様に爽快する酷暑、そして又秋をぬきにして冬を迎へる様に急に寒さがやつて來る。あたかもこの[illegible]一年は二季[illegible]様だ。この長い冬の嚴烈な寒さで草木がすつかり枯れ果てた様な荒涼とした平原にも五月の太陽が澄み切つた蒼空からまぶしい光線をさん／＼と降りそゝぐ頃になると色彩に變化が起る。かすかな綠を帯びたと思ふ間もなく濃綠色となり、たちまちの中にうつそうと繁る青葉の世界と化してしまう。彼等はあたかもこの成長期を一寸でも無駄にすまいと意識的に急ぐ者の様だ。この成長期の多忙は草や木だけではない。昆蟲類がすさまじい勢で繁殖するのもこの時期だ。蚊、蠅、コーロギ、稲子等々。特に晩夏稲子の産卵期に田舎道を通るならば後尾を地中に突こんだ産卵中の稲子で足のふみ場のない光景に遭遇するだらう。彼等はこの短い生育期にあらゆる過程を忙はしくすまして彼等の種屬の保存を全ふして居るもの〻様だ。同一種類の動植物でもその環境によつてはその生態をこんなにも變へねばならないのだ。

人間生活も斯うした自然科學の眞理から除外されないものらしい。或る人種が新しい天地で繁榮する爲には色々な變化が必要なのだ。云ひかへれば既に繁榮して居る先住民族への同化の必要といふ事である。

米加を通じて排日の大きな理由の一つとして「彼等は同化しない人種だ」と云ふ。果して私共は同化し得ない人種であるだろうか。さうだとすればそれは彼等にとつては大きな問題ではないが、かへつて私共にとつての由々しき問題であるのだ。

長老松林仲太郎氏（元晩香坡時計屋さん）は永らく半身不隨で自宅で療養中であるが、息女たちのたちの寝食を忘れての孝養ぶりには在住者一同が同情と賞讃をおくつている

故多田開教使の追悼會

今春日本で死去された多田覺哉師の追悼法要が來る十六日午後七時半よりトロント佛教會堂で行われる、主催は元本派、元フェアビュウ各佛教會有志で一般の參詣希望

尋人

滋賀縣人　田中初次郎

右の者これまでの住所にいるや否や現住所知りたし、御存知の方は左記へ御通報願います

西村靜江

[illegible] Elm St. North, Hamilton

村登美、內組吉川みつ、五組桜田すみ、六組小島よみ、七組エー濱本つち、ピー濱邊たか

ハミルトンで盆法要

ハミルトン佛教會では來る十六日午後二時より別項廣告の通り盆法要をキャノン・ホールで勤修する、一般の參詣を希望している

訂正 七月五日發表のトロント佛教會寄附感謝廣告中△井出九衛門氏は井手上九右衛門氏△中尾藤平氏は中尾藤市氏△淺田定次郎氏は本田定次郎氏と夫々訂正します

「町」になつて發展する

ピーシー州のウエストバンク

【ウェストバンク發】果樹園地である當ウェストバンクも村から町となつて「ストリート」や「アベニュー」が出來て、郵便配達も改善され居住者全部にポストボックスが配置された。[illegible]

病院に入院中

トロント基督教會婦人會役員

トロント合同教會婦人會[illegible]役員通信記事の[illegible]

△社交部長、中林初枝、補佐、谷掛初代、大家貴子、山崎[illegible]、山崎[illegible]、[illegible]律子、[illegible]組長、[illegible]二組[illegible]静枝、[illegible]組[illegible]

日系農家にも損害

アルバータ州に鶏卵大の降ヒョウ

【ピクチュアビュート發】七月一日午後六時半過ぎ一團の黒雲起り忽ち全アルバータをおほうかと思われた刹那、一陣のたい風に伴つて鶏卵大のへう雨襲來し、北側の窓ガラスを打ちくだき屋内に飛び入るへう丸――たい風雨、雷鳴は突然機關銃の掃射を受けるが如くで、人々は唯恐怖戰慄するのみだつた。[illegible]

ブリングスとピクチュアビュートでは一白老人がへう雨に打たれて死亡、一白婦人は屋外にて感電せるため即死するという犠牲者も出で、その他鶏やターキー等へうに打たれて死せるもの無數、これがため日系人農家も多大の損害を蒙つたが被害者の主なる人々は次の諸氏である（宮崎生）

[illegible]田、西[illegible]

あちこちで大好評

日系の山車が一等に入賞

【[illegible]發】ドミニオン・デー祭日は好天に恵まれ、例年通りの奉祝行列が行われたが日系人側よりは山田氏提供の山車は異彩をはなち大好評をうけて一等賞を獲得した。山車は櫻花に岐阜提燈をかざり日系女が日本番傘も涼しく日傘を持つて微笑を投げる愛らしさ、尚五月より修理中のフェリーも完成したので七月一日より從前通り運航している。當地在住大林氏の住宅は去る六月廿八日午後突然原因不明の火災を起し[illegible]部分は損害も甚大[illegible]不幸中の幸であつた（三十生）

【レスブリッヂ發】當地一九五〇年共進會の大行列に日系市協會から山車を出し、第二等に入賞した。見物人は櫻と日本着の二世娘がパラソルを持つた美しい山車に拍手を送つた。市協會ではこの山車作成に努力した野村トム氏他一般會員に感謝している

二千五百弗集る見込み

日本難民救済に各自の協力感謝

トロント市協一世部では八日夜鑑岡幹事宅で今年前半期最終の委員會を開催、會務會計の報告、各部門の報告等を何れも承認、七、八兩月は例年通り夏季休暇と決定した、なお日本難民救済の寄附募集は[illegible]計劃されて[illegible]キャンバサー五四名中の十八名を除いた募集額は千七百八十二弗五十仙に達した、殘る十八名の募集が完了すれば全額は二千五百弗を突破する見込みで各自の協力のほどが感謝されている、また募集中の人々は速かに[illegible]鑑岡幹事宅まで持參して頂くよう希望されている

お別れと感謝

吉岡二世牧師に

【チャザム發】過去三ヶ年間回數は僅か十二回の來訪傳道であり、それが唯一の、そして直接の原因とまでは申されないかも知れないが、吉岡俊平二世牧師の蒔いた種はたしかに芽ばえて成長し結實したと言つても過言であるまい。僅僅二百名内外のケント地方在住日系中から一擧に二十五名の受洗者を出したことは、その授洗者が河邊博士であつても吉岡牧師にその功績をたゝへ感謝を捧げなければならないわけには行かない。果せるかな關師告別說教と送別會には百名近い日系人が出席した。吉岡二世牧師がケント地方の二世男女に與えてくれた影響と共に關師が益々一本立ちとなつて自ら教會を牧されるようになつたことに對し私達は慶賀するものであるが、吉岡牧師よりの近信は、新任地に向けて出發に先立ちケント地方在住日系人諸氏より受けた厚意を深謝している。（久藤生）

△チャザム在住日系人中の[illegible]れた。當地在住[illegible]高知縣人仲田鐵次氏長男克良君はピーシー大學に在學中であるが今夏から[illegible]にはトロントの陸軍本部に勤務中である。和歌山縣人仲慶太郎氏五男朋正（トム）君はサスカチワン大學在學中であるが、同君は目下エスカイモルト軍港に勤務中である。何れは日系二世中からカナダ陸海軍の將校が出るものと期待される。（松本生）

△中田豐次郎氏は二ヶ月前より病氣にてケローナ及晩市病院に入院、手術を受けたが經過は良好で目下自宅で靜養中

△西村タネ夫人はケローナ[illegible]

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone EL. 5305)

毎週水土二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 [illegible]

動亂は長期に亘り 米軍の苦戰續こう

トルーマン米大統領が米軍の朝鮮派遣を命じてからすでに二週間となつている。米空海軍いわゆるが南鮮軍援助にあてれば充分と考えられていた最初の米國の方針は變更のやむなきに至り、有力な地上部隊を繰り出し戰車まで續々送り、必要とあらば徴兵することまで事態は變轉して來た。これは要するに北鮮軍は豫期以上に強力であることを物語るものであると共に、北せん軍の勢力を過少評價したことを意味するものである。大陸續きに中共支那とソ連治下の滿洲を背後に控えて有利な條件で「内戰」を進めた北せん軍に反し米軍は其反對の惡い立場に置かれて半島の一角に足場をこしらえて喰い止める役割を課されたからである。ソ連は西部諸國が攻めにくいと思つたからこそ、こゝを戰場と選定したとすれば米軍が初戰にうけた損害の多いのは當然であり、これからも苦戰が繰り返えされよう。朝せんに四ケ年もいた米空軍豫備中佐トーマス・マクルレーは歸米後デトロイトに於て先週末「米國は十万の軍隊で一年間を費さなければ朝せん内戰に勝つことは出來ない」と其の理由として次のことを指摘している。南朝せんの人々は吾々白人を嫌つている——彼等は日中は平和に田畑で働くが夜ともなればギャングとなつて施設を破壞し、手當り次第に米人を殺すであろう

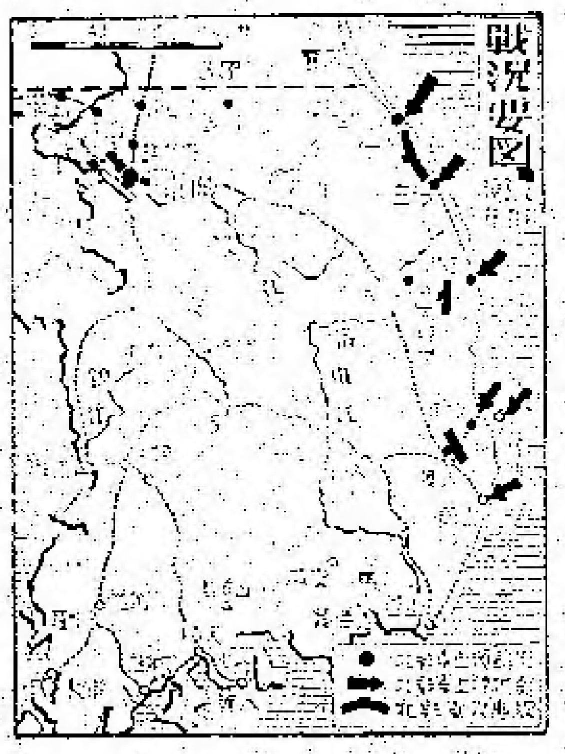
朝鮮の戰爭と日本

内地では在留鮮人間に北、南鮮側に分れ、思想的には左右兩派に分れ抗爭していたが昨年總司令部は北鮮側の團体朝鮮連盟に解散を命じ、財產を沒收した。北鮮側の人々が日本共產黨と密接な關連を保ち、その重要な支柱であるとさえいわれている。しかし開戰後は南鮮の韓國人が約三千韓國の防衛志願していることと北鮮系の人々が「外國は朝鮮の統一を妨げるな」とビラをまいた以外は大した動きは表面的にはないようだ。

戰が起つたのは日曜日だが翌月曜日にはまず株式市場の街軍需株が一斉に昇騰した。これは米國市場の暴落と比較して日本の好戰心理として非難が内外から起つた。しかしこれも一日だけで後は又反落を示して來た。それはやゝ戰爭が大きくなるにつれてこれがベルリンあたりの出來事なら又別だがすぐ隣の事でいつ日本が戰場となるかも限らない樣子になつて來たからだ。

米軍の空軍が九州福岡の飛行場から爆擊に飛び立つた廿九日夜はとう〱北九州一帶は警戒警報で燈火管制を行い各都市は眞つ暗になつた。日本人には又戰爭當時のいやな思い出が再現されたわけである。氣の早い人達はデパートを廻つてカン詰を買溜めたり、ヤミ米を集めたり、更に疎開先と交涉中なども笑えないニュースもある。この前の戰爭で家財を燒かれ、飢に惱んだ人々には耐えられぬ記憶がある。しかし目下の處は平靜でソ連側が冷靜なので極地的に解決しないかとの希望的觀測が相當有力でもある。この事件がいかなる方面に落つくにせよ、日本の早期講和の望みがきえたことは確定的である（東京朝日記者 今澤正朔）

要衝大田危し



米軍首腦ら マ元帥と懇談

【ワシントン發】米陸軍及び空軍參謀長らは十日夜突如空路東京に出發、マッカーサー元帥と朝鮮内戰々況に就て懇談することになつた、すなわち陸軍參謀長ロートン・コリンズ大將と空軍參謀長のバンデンバーグ大將らは少數の幕僚を同伴、戰況の聽取並に米兵力の增強等に就てマ元帥と會談する、一方米國防省は早急に二万の男子を徴兵することに十日午後決定、朝鮮戰線に出動した陸軍の豫備補充にあてられる

將來は洋々 ブラジル在住日本人同牧師

目下南米ブラジル各地を傳道旅行している新里貫一牧師は十一月に渡戰するまで更に南米各國の傳道を續けるそうだが、同師の手紙はブラジルの事情を次の如く傳えている。

ブラジル在住四十万の日本人の將來は洋々たるものがあり何れも土地所有者でブラジル人を雇傭してコーヒー、棉、米、砂糖キビ、ピーナツト、バナナ、オレンジ、茶等を作り、養蠶、養鷄から製糸場、鐵工場の經營[illegible]市會議員[illegible]時ブラジル[illegible]物、收穫に人々は[illegible]里氏の集會は大盛況で「時局講演會」では「日本勝利組」を反省させ、ブラジルに土着定住の考え方には二世青年達が感激し、賛同していると

兩手しばり射殺す 北鮮軍が七名の米捕虜に慘行

【朝鮮前衛米軍司令部發】北鮮軍より奪還した地區の道路際に七名の米兵が兩手を背中に縛られて射殺された死体を發見した。七名はそれぞれ顔面に射擊されたものであることが判明した。この七名は彈藥を前線に補給するよう命令されていた者達で捕虜となつたもの

大急ぎで歸加 日本訪問者

トロントはじめカナダ各地からの日本訪問者が相當數あるが朝鮮内戰が突發したので滯在豫定を切りつめてにわかに歸加を急いでいる。トロント[illegible]歸國の途上にある人々らとの話で[illegible]日系人の日本觀光者約千七百名も續々歸つて來る者[illegible]室は超滿員、船で歸る人達はパン・アメリカン機で大おわてに引き返すという

國連軍司令官に マ元帥任命さる

【ワシントン發】國連は七日マッカーサー元帥を朝鮮における國連軍の最高司令官に任命することに決定したのでツルーマン大統領は直ちにマ元帥をその地位に任命した。國連旗（ブルーとホワイト色）を使用するようマ元帥は指令された

一千万弗かけて 金閣寺を復元

【京都發】金閣寺炎上跡を京都地檢、委囑で視察、京都大學工學部教授村田將士氏は次の如く語つた。金閣は[illegible]意味で世界的に最も[illegible]代表建築[illegible]外國人へ[illegible]建物は約一千万弗を[illegible]完全に復元[illegible]出る金具[illegible]八九七年に修理[illegible]國際的[illegible]金閣、觀光價値[illegible]減少[illegible]

南鮮の假首都 大田に肉薄中

【東京發】南進中の北鮮軍前衛部隊は南鮮假政府のある大田十五哩及至二十哩にまで肉薄して來たが米軍の空陸よりする猛爆擊をうけて進擊は一時喰い止められていると十一日マッカーサー司令部より發表された、北鮮軍は一日平均十哩も進攻して居り、一哩每に五臺の戰車を失つている事になるといわれる。十日の極東空軍發表によると北鮮軍の戰車を現在までに百廿三臺破壞した

辻村氏の講演會 歡迎會は十六日午後

既報の通り日本政府厚生省兒童局の辻村泰男氏はアメリカ訪問を終えて目下トロント市を來訪、州内の兒童ウエルフエヤーに就て視察研究中だがトロント市協主催で來る廿二日講演會を開催する豫定。尚神奈川出身有志で同氏歡迎晩餐會を來る十六日（日）午後四時半より天國飯店で催すが會費二弗申込所は晝間は内田（エンパイア八四三三）夜間は磯崎（ハイ九三七〇）川口（ヒーエル二四七七）一般の參加歡迎

Danforths Still Unbeatable In Sunday Loop, TNT Moves Closer With Home-Run Barrage

After rain washed out last week's games, the Toronto Sunday Baseball League resumed [illegible] with a triple bill on [illegible].

Three Homers

[illegible] TNT moved into sole possession of second place by [illegible] through to a 7-6 win [illegible] Russels at Christie Pits. TNT [illegible] three home runs [illegible] for all their runs.

[illegible] Yatabe clubbed out a [illegible] homer, Jackie Tanaka a [illegible] and Roy Kobayashi a [illegible] clout. Yatabe also went all the way for the win. For the losers, R. Inamoto [illegible] hits.

TNT	7	6	4
Russels	6	6	2

T. Yatabe and Ed Hisaki, Rai [illegible]; D. Sakamoto; John Kagoshi and Takahashi.

Six Straight

Danforths continued on their merry way with their sixth straight win to increase their first place lead with a 14-5 drubbing of last place Robbies.

Tacker Uchikura notched his fifth straight win without a loss for Danforths, hurling a 4-hitter. Ace Westerns pitcher last year, Ken Mitsui, made his 1950 debut with the Robbies, probably limbering up his arm which he had fractured.

Danforths	14	9	2
Robbies	5	4	2

T. Uchikura and Sho Adachi; A. Kuwahara, M. Kuroda (1), K. Mitsui (4) and Don Mitsubayashi.

Results of the Hurricanes — Queen City game at Christie Pits were not reported.

Yamamoto PHOTOGRAPHY
244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

Western Jrs. Win. But Midgies Lose

The [illegible] Westerns advanced [illegible] runnerup [illegible] pitching of [illegible] them [illegible] West Yorks.

It was the [illegible] victory for [illegible].

Meanwhile [illegible] game, [illegible] the Westerns [illegible] the St. Clair [illegible] on July [illegible] not as fortunate [illegible] suffered a [illegible] setback.

Win Awards In [illegible] School Track Meets

LILLOOET, B.C. — At [illegible] graduation [illegible] et High School, several Nisei were recipients of awards for performances at the [illegible] track meets.

Mits Sakai received the [illegible] cup for his winning efforts at the Lillooet track meet, and [illegible] received the Jessop award for the "Highest Boys Points".

At the Bridge River Meet, Patsy, Miyoko and Mits Sakai won medallions. At the Central Mainland track meet at Kamloops, Mits Sakai, George Mochizuki and Charlie Hori won special awards for their part in the boys relay.

Hawaii May See First Nisei Circuit Justice

HONOLULU — Tom Okino, 43-year old attorney, is in line to become the first Nisei judge in Hawaii. He won the endorsement of the Bar Association of Hawaii regarded as an indication that he will be appointed.

His name [illegible] to the Department of Justice in Washington which in turn is expected to recommend him for appointment by the President. Senate confirmation is the final step.

He is a graduate of Oberlin College, Ohio, and received his law degree from Harvard, and is now an attorney in private practice.

SKY'S PHARMACY
◇日本送り ペニシリン ストレプトマイシン
NORMAN SKY
(Pharmaceutical Chemist)
[illegible] ADINA AVENUE (one block south of [illegible])
[illegible] WE DELIVER [illegible]

Nisei Swimmers Set New U. S. Records

[illegible]

Westerns Jrs. Hot, Win Three In Row

[illegible]

U. S. Nisei Appointed To Military Academy

LOS ANGELES, Calif. — [illegible] of Bakersfield, Calif., [illegible] Nisei [illegible] West Point U.S. Military Academy. [illegible]

WESTBANK NEWS

[illegible]

S. Shinobu
C.L.U.
[illegible]
[illegible] Toronto
[illegible] LA. 9232
Office [illegible]
[illegible] LIFE [illegible]

ACCENTS ON SPORTS

[illegible] fans in Montreal and Toronto might have missed a chance [illegible] a Nisei [illegible] in the International League.

[illegible] Paul J. Matsumoto, captain of the Riverdale [illegible] team in New York, turned down an offer from the [illegible] to turn professional. Matsumoto, 5 feet, [illegible] who pitched, played shortstop and [illegible] decided instead to enroll at Holy Cross College, with an [illegible].

In 22 games [illegible] batting average was .522 [illegible] 16 home [illegible].

• • •

[illegible] remember the first All Star baseball [illegible] American and the National back in 1933. The [illegible] Comiskey Park. So [illegible] of all 16 major league clubs' own gardens.

[illegible] Chicago World's [illegible] Al Simmons, who [illegible] barnstorming trip spoke [illegible] Japan and thanked those of Japan who made [illegible].

• • •

[illegible] were Charley Gehringer, [illegible] Lefty Grove, [illegible] Foxx, Rick Ferrell for the A.L. [illegible] Gabby Hartnett, Chuck Klein, Wally Berger, Frankie Frisch, Bill Terry for the N.L.

Babe Ruth, Lou Gehrig and Jimmy Wilson, who have since passed away played.

American Leaguers won 4-2 with Lefty Gomez the winner, and Wild Bill Hallahan who proved to be wild, was charged with the loss.

• • •

But it wasn't until the following year that the most remembered of the All Star classics took place. It's now a part of diamond history.

That was the time when Carl Hubbell, southpaw screwball artist of the New York Giants, then at the peak of his career, struck out Joe Cronin, Lou Gehrig, Babe Ruth, Jimmy Foxx and Al Simmons in succession.

Japanese Lensmaker Outstrips Teacher

TOKYO — The grey-haired president of the Japan Optical Co., Nasao Nagaoka believes he has outstripped his old teachers, the Germans, in the art of lens making.

Two American Life camera-man David Duncan and Fortune Magazine photographer Horace Bristol [illegible] in Tokyo [illegible] Nagaoka's [illegible] their own German cameras [illegible] Nippon Kogaku [illegible].

Nagaoka [illegible] the [illegible] battle [illegible] Yamato and Musashi [illegible].

[illegible]

PATRONIZE

OUR ADVERTISERS

KINDERGARTEN TEACHER

MIDWAY, B.C. — Eight children received diplomas and New Testaments at the graduation exercises for the United Church Kindergarten in Midway. Presenting the diplomas was instructress, Miss Grace Namba. She was later presented with a gift from the mothers.

TED TETSUO OTSU
agent of
Dawson Realty Co.
290 Powell St., Vancouver
Phone MA. 8812

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
[illegible]

300 Jones Avenue	Phone GL. 5181
270 Danforth Avenue	Phone GL. 6774
1010 Shaw Street	Phone LA. 9203
1122 Danforth Avenue	Phone GL. 2052
[illegible] Dundas St. W.	Phone WA. 6698
2153 Queen St. E.	Phone OX. 8825
1218 Kingston Road	Phone OX. 8682
2116 Danforth Avenue	Phone GR. 7275
[illegible] Pape Avenue	Phone GE. 1223
[illegible] Danforth Avenue	Phone OX. 9691
[illegible] Danforth Avenue	Phone GE. 7080
[illegible] Danforth Avenue	Phone HO. 7858

Saul S. Kadonaga

Notes on Hollywood:

U. S. Film Capital Gets A Look At Rikoran

By Larry Tajiri

Shirley Yoshiko Yamaguchi, a pretty girl who has been getting a good press, may be Hollywood's first honest-to-goodness movie star of Japanese ancestry since the days when Sessue Hayakawa was getting paid in boxcar figures with his delineations of villainy, Oriental style.

Whoever has been handling Miss Yamaguchi's publicity since she arrived in the film city from Honolulu has been doing a good job. Hundreds of words have been filed by Hollywood correspondents for the major news services about the girl who came to Hollywood to learn how to kiss.

Then Miss Yamaguchi showed up on Bob Hope's cerebral palsy benefit and traded banter with the ski-nosed comic and sang a Japanese song to an appreciative San Francisco audience. All of which is a good buildup for a career in Hollywood.

Louella Parsons this week breathed the news that Miss Yamaguchi was a "hot" prospect to get the role of the Oriental siren in "Macao" which is being filmed at RKO. Josef von Sternberg, who is making a Hollywood comeback with "Macao," is reported to be making a screen test of Miss Yamaguchi for the role in which she will vie with Jane Russell for the affections of Robert Mitchum and Robert Ryan.

Another major studio is considering the Japanese actress for the starring role in a proposed film of a novel with a Korean background, while she also is being considered for the role of the Japanese war bride in "East Is East," a part which also was offered to Shirley Temple. "East Is East," a story about American GIs in Japan, is the property of an independent concern.

Meanwhile, the Far Eastern crisis may mean that things will open up again for film actors of Japanese ancestry in Hollywood. The studios are now looking over scripts with Oriental backgrounds which have been gathering dust on the shelves with the hope that some can be revised to meet the demands of current events.

Hollywood has been anticipating a cycle of popular interest in war films and every studio has at least one on its schedule. MGM's entry, of course, will be the Robert Pirosh production of "Go for Broke," the 442nd Combat Team story, on which Mike Masaoka has been serving as technical adviser. Recently the call went out for Nisei veterans of the 442nd to register for parts in the picture, so the Pirosh script probably is near shooting stage. Tentative plans are for production on the film to start early in the fall.

No cast assignments have been announced as yet on "Go for Broke" but it is expected that at least one big-name star from MGM's [illegible] will be picked for a major role. Most of the [illegible] parts, however, including [illegible] of the Nisei heroine, probably will go to unknowns. A number of Nisei girls have been interviewed for the part of the college girl in the film.

Although the story line of "Go for Broke" has not been announced, it is expected that it will take its Nisei principals from Pearl Harbor through the west coast evacuation and the war relocation camps to Camp Shelby and the formation of the 442nd Combat Team.

Robert Pirosh who will write, direct and produce the picture already has shown in "Battleground" that he is close to the GIs and shuns combat heroics. If "Go for Broke" is anywhere near as pungent and gutty as "Battleground," it will probably be a contender for Oscar honors in 1951 or 1952.

MGM is not the only studio which is considering a film on the 442nd Combat Team. Darryl Zanuck's 20th Century-Fox, which last year registered the title "I Am a Nisei" for a proposed film about evacuation and wartime prejudice, recently sent a writer, Anthony Coldeway to Honolulu to gather material for a proposed picture about Nisei GIs. Mr. Coldeway presumably has submitted his ideas to Fox executives by this time and an announcement may be forthcoming if the picture is to be produced. Because of recent events in Korea, however, the studio may shift its emphasis to a film of more topical nature.

MGM's reasons for producing "Go for Broke" have nothing to do with retribution, particularly since the studio did not participate in the anti-Nisei hysteria which followed Pearl Harbor (Warner's and Universal were the main offenders), but a film on Nisei GIs can have a powerful emotional impact which will do much to counteract the misrepresentations of such wartime pictures as "Across the Pacific," "Air Force," and "Little Tokyo, USA." A picture about Nisei soldiers, in which the original veterans of the 442nd Combat Team will appear, should do much to erase the Japanese racial stereotype which Hollywood has projected for many years. [illegible] that of Toru Shimada [illegible] and Sessue Hayakawa's [illegible] Suga in "Three Came Home" also carried an element of dignity which has been lacking [illegible] of Hollywood's portrayals of persons of Japanese [illegible].

Another [illegible] international [illegible] ston-MacGowan's [illegible] 212" which is [illegible] commercial [illegible] [illegible]

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

LILLOOET, B. C. — Mr. and Mrs. Sahei Kato of Japan announce the engagement of their only daughter, Irene Tetsuko, now residing in Lillooet, to Mr. Norman Tsgaaki Tsuji, eldest son of Mr. Tokutaro Tsuji of Lillooet.

MARRIAGES

KOMORI — MOCHIZUKI

LILLOOET, B. C. — The marriage of Yasuko, eldest daughter of Mr. and Mrs. S. Mochizuki of Kamloops, and Mr. Harko Komori, second son of Mrs. M. Komori and the late Mr. M. Komori of E. Lillooet, was solemnized on June 24 at the Anglican Church, Rev. E. Williams officiating.

Kay Mochizuki, cousin of the bride, was maid of honor, while Toyoko Komori, sister of the groom, was bridesmaid and Hatsuko Koizumi, a niece, was flower-girl. Best man was Fujihiro Komori, the groom's brother.

A reception was held in the East Lillooet Community Hall. Vancouver and other coastal areas was the honeymoon destination for the couple.

• • •

FUJIWARA — YONEYAMA

TORONTO — Carlton United Church was the setting for the marriage of Misao, eldest daughter of Mr. and Mrs. Rikizo Yoneyama, and Dr. Wesley Mitsumori Fujiwara, second son of Mrs. Tsuru Fujiwara, on July 5. Rev. J. Finley officiated.

Reception was held in the church hall, and the couple went on a honeymoon trip to the Eastern U. S. A.

BIRTHS

KAMLOOPS, B. C. — Born to Mr. and Mrs. Tak Hayashi (nee Aimee Isoshima) of Kamloops, B. C. a son Brian Paul Tsuyoshi on June 19 at the Royal Inland Hospital.

• • •

TORONTO — Mr. and Mrs. Harry Yoshio Idenouye (nee Miyoko Mikie Kayama) announce the birth of their daughter Miyoshi Jo-Ann on June 27 at St. Michaels Hospital.

CORRECTION

The personal note on the July 8 issue regarding the Sasaki-Suzuki wedding should have read, "Miss Naka Suzuki, was married to Mr. Fred Sasaki", rather than Miss Tamiko Suzuki.

PRICE, Utah. — Franklin Sugiyama of National, Utah, serving as a juror recently, became the first Nisei in Utah to serve in a murder trial, in which the defendant, Joe Trujillo was found guilty of first degree murder.

CLASSIFIED SECTION

APPRECIATION

We, who were forced from our St. Vital as a result of the flood and who have now been rehabilitated, wish to thank all individual Japanese Canadians and Japanese Canadian organizations for their material and moral aid given us during our difficulties.

Tommy Fujishige, Bungoro Goto, Teruo Maruyama, Rose Matsuba, Toru Nakamura, Yoshiki Ohta, Zennosuke Oikawa, Yoshinori Tsutsumi, Asajiro Tasumi, Naonori Watanabe.

We wish to extend our thanks to the Winnipeg Japanese United Church, Manitoba Buddhist Association, Manitoba Buddhist Women's Association and the Winnipeg Young Buddhist Society for the gifts which we received during the flood.

M. Sakiyama and Family

HELP WANTED

ENGLISH-SPEAKING Japanese family for market gardening on Lakeshore Highway 11 miles west of Toronto. Living quarters available from Aug. 1. Running water, electricity. G. F. Fletcher, Clarkson, Ont.

MALE, bookkeeping and general office work. $25 week to start. Phone MA. 7424, Toronto.

YOUNG MAN, truck-driving, pick-up and delivery for dry-cleaning plant. Apply day or evening, 520 Parliament St., Toronto.

GARDENERS, 1 or 2 to work in West Vancouver. Apply by letter to Mr. Y. Yasuda, Caulfield Post Office, West Vancouver, B. C.

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE GIRL [illegible] [illegible] High wages. M[illegible]

PORTRAIT · COMMERCIAL · [illegible]

TOWNE STUDIO

[illegible]

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 6953
For Pick-up and Delivery

BILL TAKEDA
General Insurance Phone OL[illegible]
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

Residence: ELgin [illegible]
2 Vesta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public,
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto.
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

TOGO PAINTERS
Decorators, Plasterers and Stucco Works
KANSHIRO OMOTO
219 Dunlevy Ave.,
Vancouver, B. C.
Phone MArine 3159

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6072.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2591
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1959

CLOSED FOR ALTERATION
CHUNGKING CHOP SUEY
11 Elizabeth St. — Toronto, Ont.
Watch For Opening
Under New Management
Better Service [illegible]

QUEEN CITY CREDIT JEWELLERS
LEFTY NAKAMURA, Mgr.
• 75 QUEEN ST. W. TORONTO
• 6 DOORS WEST OF BAY [illegible]
• OPEN [illegible] EVENINGS [illegible]